

**Sayı** : 38591462-720-2026-948

26.03.2026

Konu : Süveyş Kanalı Gemi Atıkları Yönetimi Hk.

Sirküler No: 263

Sayın Üyemiz,

Port Said Deniz Ticaret Odası tarafından Odamıza gönderilen 25.03.2026 tarihli Ek'te sunulan yazıda;

Süveyş Kanalı İdaresi tarafından yayımlanan 2/2026 sayılı genelge ile Süveyş Kanalı sularındaki gemilere atık yönetimi entegre hizmetlerinin sağlanmasına ilişkin 2/2025 sayılı genelgenin tadil edildiği ve genelgenin **15 Nisan 2026** tarihi itibarıyla uygulanacağı belirtilmektedir.

Yazıda; bahse konu genelgenin tadil edilen 2. maddesinde yer alan tablo kapsamında katı atık toplanması ve depolanmasına ilişkin zorunlu ücretlerin güncellendiği bildirilmektedir.

Bahsi geçen güncellenmiş ücretlendirme tablosunda; belirtilen (zorunlu ücretlere dahil olan) hacimleri aşan tehlikesiz katı atıkların toplanması ve yönetimi ile söz konusu zorunlu ücretlerden muaf tutulan gemi, yüzer araç ve küçük deniz araçlarından tahsil edilecek ücretin metreküp başına 99 ABD Doları olarak uygulanacağı belirtilmektedir.

Yazıda devamla, tehlikeli katı atıkların toplanması ve yönetimi için isteğe bağlı hizmet kapsamında her metreküp için 1000 ABD doları ücretlendirme yapılacağı belirtilmekte olup kendinden tahrikli barçlar ile hizmet sağlanmasında ilk saatin ücretsiz olduğu; ikinci saatten itibaren her ek saat için 200 ABD doları ücret alınacağı bildirilmektedir.

Bilgilerinize arz ve rica ederim.

Saygılarımla,

e-İmza

İsmet SALİHOĞLU

Genel Sekreter

Ek:Port Said Deniz Ticaret Odası'ndan Alınan 25.03.2026 Tarih ve 02 Sayılı Yazı (4 Sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

- Tüm Üyeler (Odamız web sitesi ve e-posta ile)
- Türk Armatörler Birliği (TAB)

Bilgi:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.

Evrakı Doğrulamak İçin :
<https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision.Sorgula/Belgedogrulama.aspx?eD=BSV7SKLJU>
Bilgi için: Volkan GÜRCAN **Telefon:** 0212 252 01 30/317
E-Posta: volkan.gurcan@denizticaretodasi.org.tr
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) **Faks:** +90 (212) 293 79 35 **KEP:** imeakdto@hs01.kep.tr
Web: www.denizticaretodasi.org.tr **E-mail:** iletisim@denizticaretodasi.org.tr





- S.S. Armatörler Taşıma ve İşletme Kooperatifi
- Türkiye Gemi İnşa Sanayicileri Birliği Derneği (GİSBİR)
- Türkiye Liman İşletmecileri Derneği (TÜRKLİM)
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği (VDAD)
- Koster Armatörleri ve İşletmecileri Derneği (KOSDER)
- Gemi Brokerleri Derneği (GBD)
- İzmir Deniz Nakliyecileri Derneği
- 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 32, 40, 41 ve 42.No'lu Meslek Komite Başkan ve Üyeleri

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.



Odamızda
ISO 9001:2015
Kalite Yönetim Sistemi
ve
ISO 27001:2022
Bilgi Güvenliği Yönetim Sistemi
Uygulanmaktadır

Evrakı Doğrulamak İçin :
<https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision.Sorgula/Belgedogrulama.aspx?eD=BSV7SKLJU>
Bilgi için: Volkan GÜRCAN Telefon: 0212 252 01 30/317
E-Posta: volkan.gurcan@denizticaretodasi.org.tr
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks: +90 (212) 293 79 35 KEP: imeakdto@hs01.kep.tr
Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr

Odamızda
Sıfır Atık Yönetimi
Sistemi
Uygulanmaktadır.
SIFIR
ATIK





Port Said Chamber Of Shipping

Port Said in 25th March 2026

Subject: Circular No. (2) of 2026 – Suez Canal Authority

Dear Sirs,

We are pleased to forward herewith Circular No. (2) of 2026 issued by the Suez Canal Authority for your kind information and necessary action.

Please find the circular attached for your reference.

With our highest consideration and respect.

Yours faithfully

General secretary

Port Said Chamber of Shipping



M.Mahmoud & El Giesh Street
Feryal Bldg.
Port Said
Egypt



066 3252842 - 066 3201843
Fax : 066 3238552



info@pscsegypt.com
www.pscsegypt.com

٢٠٢٦/٣/٢٥ مركز الطباعة/ق.س/١٠٠٠٠٧٠/CTP/٨/٢٠٢٦

بورسعيد

Dept : / أروى /

No. :

Re. :

Telephone : 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia

Fax. : 002 / 064 /3914784 / 3914785

Email. : info@suezcanal.gov.eg

إدارة : التحويلات

رقم القيد : ٢٠٢٦ ت /

رقم الملف : ٢٤٨

تليفون : ٢٢٩٦٢٢٢٢ - ٢٢٩٦٢٢٢٢ - ٢٢٩٦٢٢٢٢ / ٠٦٤ / الإسماعيلية

فاكس : ٢٩١٤٧٨٤ - ٢٩١٤٧٨٥ / ٠٦٤ / ٠٠٢

بريد إلكتروني : info@suezcanal.gov.eg

السيد / رئيس مجلس إدارة غرفة الملاحة
بورسعيد

بعد التحية ..

مرفق طيه صورته كتاب دورى رقم (٢٠٢٦/٢) بتاريخ ٢٠٢٦/٣/٢٤ بخصوص تعديل منشور (٢٠٢٥/٢) الخاص بتقديم خدمات متكاملة لإدارته مخلفات السفن بمياه قناة السويس

يبدأ تطبيق هذا الكتاب الدورى بدايه من ١٥ ابريل ٢٠٢٦
للتكرم بالنشر على جميع التوكيلات الملاحيه وذلك للأهميه
وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

رئيس تحركات بورسعيد

(ربان/ وائل محمد عبدالخالق)



Ismailia 24/3/2026
Dept: Transit
No: Periodical (2/2026)
Re: Circ. (2/2025)
Telephone: 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia
Fax: 002 / 064 /3914784 / 3914785
Email: info@suezcanal.gov.eg

مركز الطباعة والنشر / Suez Canal Authority

الاسماعيلية في 24/3/2026
ادارة التمركات 143 / 2026
رقم القيد كتاب دورى (2026/2)
رقم الملف منشور (2025/2)
تليفون 064/3396222 - 3396333 - 3397222 الاسماعيلية
فاكس 002/064/3914785 - 3914785
بريد الكترونى info@suezcanal.gov.eg

كتاب دورى رقم (2026/2)

بخصوص تعديل منشور رقم (2025/2)

الخاص بتقديم خدمات متكاملة لإدارة مخلفات السفن بمياه قناة السويس

Periodical No. (2/2026)

**Regarding the amendment of Circular No. (2/2025)
Concerning Providing Integrated Waste Management Services
within Suez Canal Waters**

Suez Canal Authority decided the following:

قررت هيئة قناة السويس الاتي:

Article One:

The amendment of "Article Two" of circ. (2/2025) to read as follows:

المادة الأولى:

تعديل "المادة الثانية" من المنشور رقم (2025/2) لتصبح كالنالي:

Fees for collecting and managing solid wastes

الرسوم مقابل جمع وإدارة المخلفات الصلبة

1) **Mandatory fees for the collection and management of non-dangerous solid wastes, levied on all types of vessels and floating units according to Suez Canal Net Tonnage:**

1) رسوم الزامية لجمع وإدارة المخلفات الصلبة (الغير خطيرة) تفرض على جميع أنواع السفن والوحدات العائمة وفقاً لحمولة قناة السويس الصافية:

Suez Canal Net Tonnage (Net Tons)	Mandatory Fees (USD)	Volume of solid wastes included in the mandatory fees (cubic meters m ³)
Up to 5000	235	3
Over 5000 to 10000	235	3
Over 10000 to 20000	825	4
Over 20000 to 40000	825	4

حجم المخلفات الصلبة المتضمنة بالرسوم الإلزامية (متر مكعب م ³)	الرسوم الإلزامية (دولار)	الحمولة الصافية لقناة السويس (طن صافي)
3	235	حتى 5000
3	235	أكثر من 5000 إلى 10000
4	825	أكثر من 10000 إلى 20000
4	825	أكثر من 20000 إلى 40000
4	1120	أكثر من 40000 إلى 70000
5	1410	أكثر من 70000 إلى 120000
5	1410	أكثر من 120000

إدارة التمركات	مبلغ	حجم المخلفات الصلبة المتضمنة بالرسوم الإلزامية (متر مكعب م ³)
Over 40000 to 70000	1120	4
Over 70000 to 120000	1410	5
Over 120000	1410	5

- 2) Fees levied for the collection and management of non-dangerous solid wastes of volumes that exceed those aforementioned (included in the mandatory fees), as well as vessels, floating units, and small crafts exempted from the aforementioned mandatory fees is USD 99 per each metric cube (m³).
- ٢) رسوم جمع وإدارة المخلفات الصلبة (الغير خطيرة) والتي يزيد حجمها عما ذكر عاليه (متضمنة بالرسوم الإلزامية) وكذلك السفن والوحدات البحرية والوحدات العائمة الصغيرة المعفاة من الرسوم الإلزامية عاليه، هي ٩٩ دولار لكل متر مكعب (م^٣).
- 3) Fees levied for the collection and management of dangerous solid wastes (optional service) is USD 1000 per each metric cube (m³).
- ٣) رسم جمع وإدارة المخلفات الصلبة الخطرة (خدمة اختيارية) ١٠٠٠ دولار لكل متر مكعب (م^٣).
- 4) Hiring Self-propelled barge per usage:
- ٤) إيجار صال ذات محرك للمرة الواحدة:
- No Charge for the first hour.
 - Each additional hour, starting from the second hour, is charged at USD 200.
- بدون رسوم للساعة الأولى.
- كل ساعة إضافية بداية من الساعة الثانية مقابل ٢٠٠ دولار.

Article Two:

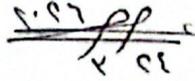
This periodical shall be applicable starting from 15 April 2026.

المادة الثانية:

يبدأ تطبيق هذا الكتاب الدوري بداية من ١٥ أبريل ٢٠٢٦.

مدير إدارة التحركات

Director of Transit Dept.



(مهندس/ عبد الرحمن محمد رمضان)

(Eng.\ Abdelrahman Mohamed Ramadan)